

# Vínculos

Sociología, análisis y opinión

Año 2 ■ Núm. 4, septiembre-febrero 2021

## PATOLOGÍAS SOCIALES DE LA PANDEMIA

Revista semestral del Departamento de Sociología / División de Estudios Políticos y Sociales  
Centro Universitario de Ciencias Sociales y Humanidades

**Universidad de Guadalajara**

**UNIVERSIDAD DE GUADALAJARA** Dr. Ricardo Villanueva Lomelí, RECTOR GENERAL; Dr. Héctor Raúl Solís Gadea, VICERECTOR EJECUTIVO; Mtro. Guillermo Arturo Gómez Mata, SECRETARIO GENERAL. **CENTRO UNIVERSITARIO DE CIENCIAS SOCIALES Y HUMANIDADES** Dr. Juan Manuel Durán Juárez, RECTOR; Mtra. Ana María de la O Castellanos Pinzón, SECRETARIA ACADÉMICA; Lic. María del Rosario Ortiz Hernández, JEFA DE LA UNIDAD DE APOYO EDITORIAL. **DIVISIÓN DE ESTUDIOS POLÍTICOS Y SOCIALES** Mtra. Sofía Limón Torres, DIRECTORA. **DEPARTAMENTO DE SOCIOLOGÍA** Dr. Jorge Ramírez Plascencia, JEFE DE DEPARTAMENTO.

**Vínculos. Sociología, análisis y opinión**, Año 2, Núm. 4, septiembre-febrero 2022, es una publicación semestral editada por la Universidad de Guadalajara, a través del Departamento de Sociología de la División de Estudios Políticos y Sociales del Centro Universitario de Ciencias Sociales y Humanidades. Av. José Parres Arias, 150, San José del Bajío. Edificio F, tercer piso, C.P. 45132. Zapopan, Jalisco, México. Teléfono: 333819-3300, ext. 23354. Correo electrónico: [revistavinculos@hotmail.com](mailto:revistavinculos@hotmail.com).

Editor responsable: Jaime Torres Guillén. Reserva de derechos al uso exclusivo 04-2012-042610503700-102, ISSN: en trámite por el Instituto Nacional del Derecho de Autor. Responsable de la última actualización de este número Departamento de Sociología de la División de Estudios Políticos y Sociales del CUCSH, con domicilio en Av. José Parres Arias, 150, San José del Bajío. Edificio F, tercer piso, C.P. 45132. Zapopan, Jalisco, México, Dr. Jaime Torres Guillén.

Las opiniones expresadas por los autores no necesariamente reflejan la postura del editor de la publicación.

Queda estrictamente prohibida la reproducción total o parcial de los contenidos e imágenes de la publicación sin previa autorización de la Universidad de Guadalajara.

**Vínculos. Sociología, análisis y opinión** está incluida en los catálogos de revistas Latindex y LatinRev.

latindex



<b>Director</b>	Jaime Torres Guillén
<b>Editor</b>	Luis Rodolfo Morán Quiroz
<b>Comité Editorial</b>	Alejandra Guillén González Héctor Raúl Solís Gadea Jorge Ramírez Plascencia Andrea Celeste Razón Gutiérrez Rafael Sandoval Álvarez Carlos Rafael Hernández Vargas
<b>Asistente de dirección</b>	Nidia Verónica Covarrubias Sánchez
<b>Secretario técnico y Soporte plataforma web</b>	Francisco Tapia Velázquez

### **Consejo Editorial**

Jorge Alonso, CIESAS-Occidente, México; Laura Patricia Romero Miranda, Universidad de Guadalajara, México; María Eugenia de la O Martínez, CIESAS-Occidente, México; Luisa Martínez-García, Universidad Autónoma de Barcelona, España; Rosa Herminia Yáñez Rosales, Universidad de Guadalajara, México; Nicté Fabiola Escárzaga, UAM-Xochimilco, México; Felipe Gaytán Alcalá, Universidad La Salle, México; Carlos Rafael Rea Rodríguez, Universidad Autónoma de Nayarit, México; José Rubén Orantes García, UNAM-Chiapas, México; Jorge Ramírez Plascencia, Universidad de Guadalajara, México; Eugenia Bayona Scat, Universidad de Valencia, España; Mariana Passarello, Universidad del Noroeste de la Provincia de Buenos Aires, Argentina; Antonio Luzón, Universidad de Granada, España; Dra. Elvia Vega Llamas, Universidad de Guadalajara, México; José Juan Sainz Luna, Universidad Iberoamericana, México; Guillermo Castillo Ramírez, UNAM, México; Liliana Cordero Marines, UNAM, México; Jorge Alberto Trujillo Bretón, Universidad de Guadalajara, México; Silvia Carina Valiente Bertello, Conicet CIT Catamarca, Universidad de Catamarca, Argentina; Horacio Antunes de Sant'Ana Júnior, Universidad Federal do Maranhao, Brasil; Iván Franco, INAH, México; Patricia Fortuny Loret de Mola, CIESAS-Peninsular, México.

Departamento de Sociología de la División de Estudios Políticos y Sociales del CUCSH, UdeG. Av. José Parres Arias núm. 150, San José del Bajío. Edificio F, tercer piso, C.P. 45132. Zapopan, Jalisco, México. Teléfono: 3819-3300, Ext. 23354.

La revista **Vínculos. Sociología, análisis y opinión** puede leerse en internet:

<http://www.publicaciones.cucsh.udg.mx/ppperiod/vinculos/index.htm>  
<http://www.vinculossociologiaanalisisyopinion.cucsh.udg.mx/index.php/VSAO>

# USOS DE LA MEDICINA TRADICIONAL COMO TRATAMIENTOS PREVENTIVOS CONTRA EL COVID-19 EN LA PAZ-BOLIVIA

**Recibido:** 01/07/2021

**Aceptado:** 26/07/2021

ALVARO CORCINO AGUILAR BENÍTEZ<sup>1</sup>

## Resumen

En la ciudad de La Paz a partir de la pandemia del Covid-19 las personas utilizaron diferentes tratamientos preventivos para curar sus diversos síntomas. A partir de tres estudios de caso, mostraremos el uso de plantas medicinales y remedios tradicionales para la curación de sus síntomas como un tratamiento ante la gradual escalada de casos de Covid-19 el año 2020.

*Palabras clave:* Covid-19, salud pública, tratamientos preventivos, plantas medicinales, remedio tradicional.

---

<sup>1</sup> Carrera de Sociología de la Universidad Mayor de San Andrés (UMSA). Cursando tesis en la carrera de Sociología con el tema: kharsutas y kharisiris, un estudio a las relaciones sociales de los enfermos de kharisiri. Actualmente estoy cursando el idioma aymara y domino el idioma inglés.

## USES OF TRADITIONAL MEDICINE AS PREVENTIVE TREATMENTS AGAINST COVID-19 IN LA PAZ-BOLIVIA

### **Abstract**

In La Paz city, from Covid-19 pandemic, people used different preventive treatments to solve their many symptoms. Based on three life cases, we will show the use of medicinal plants and traditional remedies for curing symptoms as a preventive treatment in the face of the gradual escalation of Covid-19 in 2020.

*Keywords:* Covid-19, public health, preventive treatments, medical plants, traditional remedie.

### **Introducción**

En este escrito abordaremos el uso de plantas medicinales y remedios tradicionales para curar el Covid-19 a partir de tres estudios de caso de personas que se han podido curar de los síntomas de Covid-19 y que según su experiencia les ayudo a mejorar. Con este ejemplo queremos resaltar como se ejerce todavía una práctica de la medicina tradicional que se vive cotidianamente en la ciudad de La Paz como una alternativa a la crisis que ha enfrentado el sistema de salud público con la nueva pandemia del Covid-19.

El texto se divide en una contextualización del problema, en la descripción de los tres estudios de caso y en el análisis de los estudios caso. En la contextualización del problema abordaremos como la pandemia del Covid-19 afectó a Bolivia y a la ciudad de La Paz, como es el sistema de salud boliviano y como se maneja el concepto de salud intercultural y cuáles fueron los tratamientos que se utilizaron para el Covid-19. En cuanto a los tres estudios de caso presentaremos a tres varones que nos contaron su relato de cómo cada uno se enfermó, que síntomas padecieron, y como se curaron, que plantas y remedios utilizaron. En la última parte analizaremos los tres casos a partir de sus similitudes y sus diferencias y que papel tomaron tanto las plantas y los remedios medicinales.



## Contexto de la enfermedad en Bolivia

El Covid-19 es una enfermedad causada por un nuevo coronavirus del SARS-CoV-2. La OMS, por primera vez, tuvo la noticia de este nuevo virus el 31 de diciembre de 2019 en la localidad de Wuhan, China. El 26 de febrero de 2020, la Organización Panamericana de Salud (OPS) emitió Alerta Epidemiológica para toda la región de América Latina sobre nuevos casos de Coronavirus, lo que dejó como consecuencia que el 25 de febrero de 2020 en Brasil se confirme el primer caso en la región (*Guía para el manejo del COVID-19, 2020:17*).

El primer caso registrado de Covid-19 fue en China el mes de diciembre del año 2019. En Bolivia se reportaron oficialmente los dos primeros casos el 11 de marzo de 2020 (BBC news Mundo, 2020) siendo el último país en confirmar la enfermedad en Sudamérica. En Bolivia hasta junio 2021 el fondo total de casos confirmados es de 409,106 y de fallecidos de 15,614 (Observatorio Johns Hopkins)<sup>2</sup>. En la ciudad de La Paz hasta el 14 de junio de 2021 hay un fondo total de 57,911 casos confirmados de Covid-19, con 44,930 personas recuperadas y 1,450 fallecidos. Lo que quiere decir que hay 11,531 casos activos. (Observatorio Covid-19 Gobierno Autónomo Municipal de La Paz, 2021). La única observación a los datos proporcionados por el GAMLP son la falta de datos de los meses de marzo y abril del 2020, alrededor de más de 400 casos<sup>3</sup> que seguramente no se contabilizaron, lo que indica que hay un cierto margen de error en los datos presentados y que en la realidad podría haber muchos más casos del total que se muestra.

El sistema de salud boliviano se divide en el sector público y en el privado. En el sector público de salud, se descentraliza en 3 estancias, a nivel nacional mediante el Ministerio de Salud del Estado Plurinacional de Bolivia, a nivel departamental mediante el Servicio Departamental de Salud (SEDES) y a nivel local mediante la Directorio Local de Salud (DILOS) que depende de la Municipalidad. En cuanto a los seguros de salud públicos se encuentran la Caja Nacional de Salud y seguros

---

<sup>2</sup> Consultado en la página oficial del Observatorio de la Universidad Johns Hopkins 15/06/2021.

<sup>3</sup> El dato lo calculo según el número de enfermos en el mes de mayo que fueron hasta el 31 de mayo 227 casos confirmados. (Observatorio Covid-19 Gobierno Autónomo Municipal de La Paz, 2020)

universitarios. En cuanto al sector privado se cuenta con seguros de salud privados y el funcionamiento de hospitales, clínicas y consultorios privados.

En líneas generales el sistema de salud en Bolivia es ineficiente. Las razones principales son la falta de equipamiento en los distintos establecimientos de salud, la falta de recursos humanos en el servicio de salud, sean médicos o personal sanitario en general, como la poca infraestructura de centros de salud de segundo o tercer nivel. (INDH-PNUD, 2015). En síntesis, se puede concluir que el servicio de salud en tiempos de Covid-19 no cambió de manera estructural e incluso empeoró debido a los conflictos políticos sucedidos anteriormente de la pandemia.

En este sentido las medidas de salud impuestos por el gobierno transitorio en tiempo de pandemia fueron deficientes. Se vivió una época de incertidumbre en Bolivia y producto de eso hubo mucha confusión respecto a la pandemia. Algunas personas acusaban que la enfermedad no existía o que era producto de una conspiración imperialista de dominación, como otras que simplemente se encerraban en sus casas y llegaban a la paranoia de un tiempo apocalíptico para la humanidad. Para entender mejor estas situaciones es necesario hablar del Covid-19 desde un enfoque científico.

Según la OMS, los síntomas más frecuentes son: fiebre, tos seca y cansancio y entre los menos frecuentes son: pérdida del gusto o el olfato, congestión nasal, conjuntivitis, dolor de garganta, dolor de cabeza, dolores musculares o articulares, entre otros (OMS portal web, 2020)<sup>4</sup>. Al ser una enfermedad viral nueva no cuenta con un tratamiento médico certificado. Sin embargo, en pacientes que presentan síntomas graves (falta de oxígeno) se utilizan respiradores artificiales como medicamentos, como la Dexametasona<sup>5</sup>. (OMS portal web, 2020)

El Covid-19 a nivel mundial muestra más de 70 millones de casos confirmados con más de un millón y medio de muertos (Johns Hopkins Observatory, 2020)<sup>6</sup>. Lo que muestra un alto grado de impacto de la

---

4 Consultado el día 16/12/2020

5 “Es un corticoide que ayuda a reducir el tiempo que el paciente pasa por un respirador” (OMS, 2020)

6 Consultado en la página oficial del Observatorio de la Universidad Johns Hopkins 15/06/2021.



enfermedad a nivel mundial y un alargamiento de medidas de prevención, como cuarentenas locales o generales en los distintos países.

### **Interculturalidad en la salud.**

La interculturalidad se puede definir como, contacto e intercambio entre culturas, según sus saberes, prácticas, valores y tradiciones culturales distintas. (Walsh, 2011:33). Dentro de estas prácticas se enmarca la salud como un elemento que puede ser intercambiado según las distintas nacionalidades, 36 en total, del Estado Plurinacional de Bolivia.

De esta manera el Estado boliviano genera una norma para la medicina tradicional ancestral boliviana y la inclusión con la biomedicina, esta es la Ley 459. La Constitución Política del Estado (CPE) en el art. 35, párrafo I, reconoce el derecho a la salud y la seguridad social y, en el párrafo II al sistema de salud que incluye a la medicina tradicional de naciones y pueblos indígenas originarios campesinos y el art. 42 que promueve garantiza el respeto, uso investigativo y práctica de la medicina tradicional. (CPE, 2009).

En Bolivia desde principio del año 2000 se empieza a plantear la salud intercultural como una propuesta generadora de políticas públicas con el fin de fortalecer la calidad en la salud boliviana (Loza, 2008:75). Se concretizaron estas políticas públicas el año 2006 con la creación del Viceministerio de Medicina Tradicional e Interculturalidad (VMTI) y el programa Salud Familiar Comunitaria Intercultural (SAFCI).

El programa SAFCI que “incorpora un nuevo paradigma en la atención de la salud, centrado en la familia y la comunidad, con un enfoque integral e intercultural de promoción, prevención, tanto en los servicios como en la comunidad” (Alcon et al. - *SOCIALIZACIÓN Y VALIDACIÓN*, 2012:13-14). Es la alternativa para generar una articulación entre la medicina tradicional y la medicina científica. Sin embargo, como se pudo evidenciar las políticas públicas implementadas no lograron los resultados esperados. (Ramírez 2011 y Ramírez 2009).

Uno de los problemas centrales fue la persistente falla del sistema de salud del estado. Según el Informe de Desarrollo Humano en Bolivia el sistema de salud boliviano todavía presenta fallas en cuanto a la cobertura del servicio, en la calidad de atención, en el equipamiento e

infraestructura de los establecimientos de salud. (PNUD, 2015:157). Esto ocasionó problemas en cuanto a las políticas de salud intercultural. Si se presenta varias fallas en el servicio de salud, la población acude a otro tipo de medicinas como la medicina tradicional como una forma de curar sus enfermedades.

### **Tratamientos terapéuticos médicos**

Los tratamientos terapéuticos etiológicos refieren a los fármacos que atacan directamente al antígeno viral y estos son medicamentos antivirales, como ser el Remdisivir o la Ivermectina. Sin embargo, hasta la actualidad no existe un fármaco eficiente que pueda destruir el virus del Covid-19.

En cuanto a los tratamientos sindromáticos se utiliza fármacos que van a combatir con los síntomas que causa el Covid-19, como fiebre, inflamaciones o dolores generales en todo el cuerpo. Esto medicamentos son antiinflamatorios, anticoagulantes o corticoides como la Dexametasona y otros medicamentos.

Hasta la fecha se están desarrollando varios tipos de vacunas, como la vacuna Sputnik V, Pfizer, Moderna entre otros. En total hay 25 vacunas candidatas que pasaron la tercera fase de pruebas (OMS portal web, 2020), pero que no llegaron a constituirse en vacunas universales, ya que continúan en etapas de ensayos y pruebas para la verificación de efectos adversos<sup>7</sup>. En general se puede aseverar que no existe hasta la fecha una vacuna universal, dejando múltiples posibilidades de curación a las personas que presenten los síntomas.

### **Tratamientos preventivos**

En Bolivia, la población utilizó como otro recurso para enfrentar la pandemia la medicina tradicional. En la ciudad de La Paz estos insumos se pueden conseguir en distintos puntos de la ciudad, pero la zona

---

7 “Sputnik V: Putin aún no se vacuna porque no se recomienda en mayores de 60 años” (DW, nota de prensa, 17/12/2020)

“Canadá describe todos los efectos secundarios de la vacuna Covid de Pfizer” (Redacción Médica revista, nota de prensa, 16/12/2020)

tradicional de estos comercios es la calle Santa Cruz entre Murillo y calle Illampu en la zona del centro de la ciudad. En esta calle se instalan las chifleras/yerberas para vender insumos de origen animal, vegetal o mineral.

En el contexto del Covid-19 las personas se acercaron a comprar remedios tradicionales y plantas medicinales para combatir los síntomas, como fiebre, dolor de cabeza el dolor de estómago. En una nota realizada a la agencia de noticias EFE, una vendedora cuenta que vienen la gente a comprar “combos” de plantas con propiedades medicinales, como la huirá huirá, kea kea, yerba luisa, manzanilla, eucalipto y otras plantas (Gestión noticias, 2021).

La misma chiflera relata cómo se prepara el remedio en líquido. “Todas esas plantas se las pone a hervir en un litro de agua y el líquido se debe tomar caliente por lo menos dos a tres veces al día para que haga efecto” (Gestión Noticias, 2021). De esta manera se observó que la población paceña utilizó la medicina tradicional como una alternativa para enfrentar el Covid-19.

Otra alternativa fueron las cámaras de medicina tradicional establecida en la ciudad de El Alto. Según la agencia de periodismo EFE las cámaras de vapor de medicinas tradicionales: “Las plantas medicinales son las protagonistas de unas cámaras que despiden vapor de estas hierbas, que son utilizadas por los médicos ancestrales en Bolivia, para fortalecer el sistema inmunológico en medio de la emergencia sanitaria que se vive por la COVID-19” (Salazar. Agencia de noticias EFE, 2020).

## **Remedio del kharisiri**

Dentro de la medicina tradicional en la ciudad de La Paz se utilizó para contrarrestar los síntomas del Covid-19 el remedio del khari khari o remedio del kharisiri. Este remedio toma el nombre de una enfermedad popularmente conocida como enfermedad de kharisiri o enfermedad de khari khari y ésta presenta síntomas como: dolor de estómago, fiebre, vómitos entre otros síntomas. (Spedding, [2005], 2011:64) y que mediante el remedio logran curarse de los síntomas mencionados. Este mismo remedio es utilizado de forma preventiva para la enfermedad del Covid-19.

El remedio que utilizan para curar la enfermedad del khari khari presenta variantes que básicamente podemos clasificar en tres grupos: los remedios que provienen de animales de color negro, los remedios que vienen en líquido o granulados y los remedios que vienen en pastillas o píldoras. (Ver Aguilar, 2020.) Sin embargo, el remedio que más se utilizó fue el de remedio en líquido. Como se observa en la nota de la agencia EFE:

En otras tiendas, como la de Verónica Quispe, además de encontrar todas esas plantas, también hay un brebaje en botella de vidrio conocido como “Kari Kari” que las mujeres traen de las áreas rurales, que combina las plantas medicinales con resinas de árboles (Gestión Noticias, 2021).

El costo de este producto generalmente oscila entre 30 a 150 bolivianos dependiendo de la cantidad del líquido. Las botellas de 350 ml cuestan entre 30 a 40 bolivianos, las botellas de 500 ml cuestan 50 bolivianos y las botellas de 1 litro cuestan alrededor de 150 bolivianos. (Entrevistas informales a chifleras 04/06/2021). Todos los remedios vienen de la localidad rural de Achacachi a 2 horas de la ciudad de La Paz y presentan una alta demanda para los pacientes que presentan los síntomas.

La forma en la que se sugiere consumir es verter el líquido en una taza y tomarlo frío sin calentarlo antes de entrar a dormir. Después de eso taparte con hartas frazadas y dormir bien caliente para que transpires y al día siguiente te levantes sin los síntomas. Ahora si está muy mal también puedes darle una taza del remedio cada 8 horas hasta que se acabe la botellita. (Entrevista informal señora Lidia, chiflera, 04/06/2021).

La elaboración y los ingredientes que utilizan para el remedio en líquido pueden ser diferentes según cada receta (Ver Spedding, 2011 o Aguilar, 2020). Pero en general se pueden detectar algunos componentes comunes como: la semilla de wayruru, habas rojas, placenta humana y cordón umbilical. En cuanto a la elaboración todos los ingredientes se los hace hervir en una olla hasta que el agua del primer hervor. Se lo hace enfriar y de ahí se le da el líquido.

Tanto los remedios tradicionales como la utilización de plantas curativas, estas son formas de medicinas preventivas que la gente utiliza

para tratar el Covid-19. De esta manera presentaremos dos casos de personas que consumiendo este tipo de remedios tradicionales y plantas curativas lograron mejorar su estado de salud el momento que cayeron enfermos.

### **Caso del señor Herber<sup>8</sup>**

Este caso es del señor Herber quien se enfermó en la pandemia el año 2020 y quien tomó el remedio tradicional de khari khari para curarse de sus síntomas. El señor Herber anteriormente se enfermó de kharisiri hace varios años atrás, cuando estaba viajando a Jesús de Machaca una población rural en el departamento de La Paz. Por cuestiones laborales.

El señor Herber estudió en el colegio Mariscal Sucre en Jesús de Machaca, lugar donde nació. Después se fue a estudiar al Instituto de Tecnologías Agropecuarias en Caquiaviri y se graduó como técnico superior en agropecuaria. En esta región también conoció a su pareja y se casaron. El informante me comentaba que en esa época (cuando se enfermó) trabajaba en la implementación de granjas ecológicas en Jesús de Machaca y viajaba cada vez a las provincias, pero este trabajo a largo plazo no fue rentable debido a que no percibía una fuente de ingresos regulares y por ese motivo cambio de trabajo cuando llegó a la ciudad de El Alto. Por esta razón el señor Herber entró a trabajar como ayudante de uno de sus hermanos que es peluquero. De esta forma aprendió el oficio y después consiguió establecerse en la zona de Miraflores.

En la actualidad el señor Herber trabaja como peluquero en la avenida Saavedra. La peluquería, donde trabaja se encuentra al principio de una fila de locales, ubicada en la misma calle. El señor Herber paga mensualmente un alquiler al dueño y este a cambio provee del material de trabajo, como las tijeras, secadoras, capas de corte y los muebles del local en general. El señor Herber trabaja con 3 peluqueros más en el mismo local, los cuales pagan por su parte el alquiler. Tanto el alcohol como la limpieza de su material de trabajo (tijeras, capas de corte, peines y otros instrumentos) y del local corren por cuenta de los peluqueros. En

---

8 Esta entrevista fue realizada el 2 de junio de 2021.

la organización del trabajo cada peluquero realiza cortes por separado, según los clientes que tenga, pero compartiendo el local.

El señor Herber en agosto de 2020 se enferma de nuevo en plena pandemia de resfrío. Le empieza a dar fiebre, tos y dolor de cabeza, estos síntomas los padece dos días hasta que su esposa decide darle remedio del kharisiri para que se cure de los síntomas, junto algunos analgésicos que también había tomado días antes. Según el informante la mezcla entre el remedio del khari khari y los analgésicos que había tomado logro curarlo en una noche. Lo que resultó que al día siguiente pueda volver al trabajo de la peluquería. Si bien el mismo informante no se realizó el diagnóstico del antígeno del Covid-19, si padeció de los síntomas comunes del Covid-19 y por esa razón el cree haber padecido esta misma enfermedad. Según el señor Herber el cuadro que había padecido era de Covid-19 y que según su experiencia con la medicina tradicional (por su esposa) el después de eso no se volvió a padecer ningún síntoma hasta la actualidad.

### **Caso del señor Natalio<sup>9</sup>**

El señor Natalio trabaja como portero de un consultorio médico privado en la zona de San Pedro en la ciudad de La Paz. El señor tiene más de 50 años y trabajó durante 20 años en el mismo centro de salud, que anteriormente era una clínica. El señor Natalio vive en la avenida Buenos Aires de la ciudad de La Paz y de ahí va a su trabajo al centro de la ciudad.

Según la experiencia que tuvo con la medicina tradicional fue las primeras semanas de julio del año 2020 cuando se enfermó de lo que el presume que fue Covid-19. Al igual que el anterior caso no realizó la prueba del Covid-19 para confirmar su condición. Lo que él cuenta es que se había duchado una tarde a las 4 hasta las 4:30, pasada la ducha empezó a resfriarse, le dio escalofríos, fiebre, dolor en el cuerpo hasta la noche, donde la enfermedad se puso peor. Le empezó a dar dolor de cabeza más en la cama y de ahí para entrar en calor hizo ejercicio y se preparó mates de manzanilla, eucalipto, wira wira en una olla con limón

---

9 Esta entrevista fue realizada el 23 de junio de 2021



y miel de abeja. Eso fue el primer día. Después paso un día y empeoro el dolor de cabeza y el cuerpo, frío le dio.

Después el mismo señor llamó a su compadre para que le comprara un remedio de kharisiri en Achacachi. La botella de 500 ml la trajo de Achacachi. Le dijo que tenía que estar en la garita del Lima a las 8 de la mañana al día siguiente el viernes. De ahí para que no se enferme ha seguido haciendo ejercicio, tomando mates de todas las plantas medicinales. Al último tomó mate de ajo y un sorbo de alcohol.

El viernes se levantó temprano y fue a las 7 de la mañana a recoger el remedio que le llevó su compadre. Su compadre le dijo que tomará dos cucharillas purito del líquido. El señor Natalio pagó por el remedio 120 bolivianos, ya tomando eso volvió a trabajar el mismo sábado al consultorio médico. Después de eso el señor Natalio comento en su trabajo que deberían tomar ese remedio porque le curó de los síntomas que estaba padeciendo.

El señor volvió a su casa y ha seguido tomando su remedio de kharisiri ya en la noche antes de dormir y logró curarse. Antes de dormir se envolvió con hartas frazadas ya que su compadre le dijo que tenía que tomar eso antes de dormir y después abrigarse bien para que transpire y “bote” todo al día siguiente.

De esta forma el señor Natalio logró curarse de sus síntomas. En resumen, se resfrió tres días desde el jueves hasta el sábado que se encontraba ya mejor de salud. El mismo en la actualidad sigue tomando sus mates de wira wira, manzanilla y eucalipto dos o tres veces a la semana para no estar enfermo y alcohol puro también solo un sorbo. En cuanto al remedio del khari khari el mismo informante menciona que ese remedio es para cuando te encuentras muy mal, con síntomas fuertes para que se cure. Pero si no es tan fuerte en base a plantas medicinales y alcohol puede lograr curarse de fiebre u otros síntomas.

El señor Natalio al final se vacunó en el mes de abril con las dos vacunas contra el Covid-19. Desde la fecha en que se enfermó julio de 2020 hasta la fecha de su vacunación no se volvió a enfermar ya que el menciona que es por la dieta que uno debe tener. El señor Natalio se alimenta cuatro veces a la semana con quinua y según él es la razón por

la cual no se ha vuelto a enfermar. Además que hasta la actualidad sigue tomando mates de eucalipto y wira wira para incrementar sus defensas.

### **Caso del señor Juan<sup>10</sup>**

La entrevista fue a la esposa del enfermo, quien se llama Natalia. Ella comentó sobre el caso de su esposo que se enfermó en mayo del año 2020. El señor Juan de 47 años presentaba síntomas como dolor de cabeza, dolor de huesos, tos, catarro, fiebre, escalofríos y pérdida del olfato. Este fue el síntoma que dio indicio que padecía Covid-19.

El señor Juan trabaja como garzón en un restaurante en la ciudad de La Paz y su esposa trabaja como trabajadora del hogar. Ambos llevan 20 años casados y tienen dos hijos, una mujer y otro varón. La mujer tiene 24 años y está estudiando en una universidad técnica y el varón de 21 años entró al servicio militar.

En cuanto al resfrío que padeció el enfermo, su esposa nos cuenta que el mismo se preparó varios remedios caseros con plantas medicinales y también tomó remedios tradicionales como el de khari khari. El señor a principios de mayo se enfermó y empezó a tomar Paracetamol y otros fármacos para curar su gripe. Al final se recuperó en base a los medicamentos, pero después le dio recaída, debido a que se bañó. La segunda vez que se enfermó ya no pudo hacerle efecto los fármacos y también el costo de los fármacos incremento. Por esta razón, el señor se preparó mates caseros raspando cebollas, exprimiendo limón y con miel de abeja principalmente. Después a los mismos hervidos les puso eucalipto, matico y wira wira para que le curaran de sus dolencias. Juntamente a este hervido para el dolor de garganta, tomaba ajo con leche. Al día el señor tomaba tres veces el líquido después de desayunar, almorzar y cenar. Al final su vecina también le regaló el remedio del khari khari en una botella pequeña para que tome dos cucharadas al día. Después de haber tomado todos estos preparados pudo mejorar su estado de salud las últimas semanas de mayo y gradualmente recobró el sentido del olfato

---

10 Entrevista informal realizada el día 19 de junio de 2021



La vecina que le dio el remedio del khari khari es una señora que constantemente viaja a la población de Achacachi y fue la que le trajo el remedio de la misma localidad. Según la señora Natalia el costo de las botellas grandes (de 1 litro) en Achacachi está a 180 bolivianos, pero son los remedios más eficientes.

En la familia de Juan aparte de él se enfermó su hija, pero fue un resfrío leve. La joven se enfermó un fin de semana y sus principales síntomas eran, fiebre y pérdida del olfato. Su padre al ver que su hija estaba enferma le dio los mismos remedios caseros para curarla. Al final la hija pudo recuperarse en un fin de semana y también pudo recuperar el sentido del olfato.

En conclusión, según Natalia como su esposo los remedios caseros en base a plantas medicinales y los remedios del khari khari ayudaron a su familia a que no se vuelvan a contagiar hasta este año, 2021. Este año se vacunaron tanto la señora Natalia como su esposo.

### **Análisis de los casos**

En los tres casos presentados se observa que los enfermos utilizaron plantas y remedios naturales para curarse de síntomas que ellos padecían. Si bien es cierto que no se realizaron pruebas para diagnosticar Covid-19 en los tres casos, no se puede descartar que los síntomas padecidos sean el antígeno viral. Además en cuanto a los síntomas todos presentaron fiebre y dolores en el cuerpo en general. En el caso del señor Herber y de Juan presentaron tos y en el de Juan hubo el síntoma de pérdida del olfato.

Es difícil descartar que sea Covid-19 en plena pandemia en la ciudad de La Paz, ya que en esa época Bolivia no estaba preparada para una pandemia, con un sistema de salud deficiente y conflictos políticos que han intermediado ese tiempo (Calle & otros, 2020). Todo esto ocasionó una ola de desinformación entre la población y la utilización de la medicina tradicional para curación y de forma preventiva.

En cuanto a la utilización de los remedios tradicionales podemos observar que el señor Herber como el señor Juan previamente había tomado medicamentos para los síntomas que presentaban cada uno. Solo en el segundo caso de Natalia no utilizó ningún medicamento para su

curación ya que él se hizo aconsejar con su compadre (persona cercana) para que tome el remedio del khari khari y pueda curarse. Sin embargo, en los tres casos terminaron tomando este remedio junto a hervidos de medicina tradicional para que terminen curándose.

En cuanto a las personas que más influyeron en su tratamiento podemos ver en el primer caso la esposa del señor Herber quien le ayudó en todo su proceso de salud/enfermedad y fue ella quien le administró el remedio del khari khari. En el segundo caso fue su compadre quien le ayudó a curarse de su enfermedad trayendo el remedio desde la localidad de Achacachi y en el tercer caso fue su esposa y la familia en general de don Juan quien le ayudó a tomar sus remedios y su vecina fue quien le regalo el remedio del khari khari. En las tres historias afirman que ese remedio viene de la localidad de Achacachi.

Otro de los puntos en común en los tres casos son las ocupaciones que tiene cada enfermo, en el primer caso don Heber es peluquero cuentapropista, en el segundo caso el señor Natalio portero y de medio tiempo mesero y en tercer caso el señor Juan trabaja como mesero y ayudante de cocina. En general las tres ocupaciones pueden establecer un monto de ingresos medios-bajos por lo que es importante para ellos trabajar cada día ya que de eso dependen los ingresos para que puedan sustentar su familia. Además también muestra la poca accesibilidad de estos tres casos a fármacos esenciales a un precio razonable, ya que a Juan no pudo comprar medicamentos para su recaída porque tenían un precio elevado.

Entonces, en cualquier síntoma que hayan presentado en esa época puede considerarse como Covid-19. En tal sentido, estas personas lograron curarse a partir de remedios caseros en base a plantas medicinales y remedios tradicionales como el remedio del khari khari.

## **Conclusiones**

Es importante visibilizar estos tratamientos tradicionales en tiempos de pandemia, ya que este tipo de conocimientos que poseemos sobre nuestra medicina tradicional nos ofrece otra alternativa para enfrentar la crisis sanitaria del Covid-19. Sin embargo, también muestra la precariedad de

un sistema de salud que no pudo afrontar una pandemia que contrajo muchas consecuencias.

En este sentido, tanto los remedios caseros como el remedio de khari khari fueron alternativas viables para curar a las personas que padecían síntomas del Covid-19. Este conocimiento sobre los remedios caseros y tradicionales proviene de la experiencia de las personas que antes ya habían utilizado estos remedios y a estos ejemplos concretos podríamos denominar como medicina tradicional que fue pasando oralmente de una generación a otra como un alternita a otro tipo de medicamentos.

Desde este último análisis se podría concluir que en sí es muy conocido el efecto que produce la enfermedad del kharisiri en el cuerpo de las personas, ya que logra curar la fiebre, dolor de estómago, dolor de cabeza y espalda y que estos síntomas pueden presentarse también en el Covid-19. Si bien en estos casos se muestra que el remedio del khari khari logró curar a los enfermos, junto a otros remedios caseros. En general este tipo de usos de la medicina tradicional que le dan son preventivos a la enfermedad. De un uso profiláctico el cual es parte de la dieta de cada individuo.

A partir de estos estudios de caso de personas que se han logrado curar de la enfermedad en base a varios remedios caseros y tradicionales se puede resaltar el uso cotidiano de la medicina tradicional que las personas practican en momentos de crisis sanitaria. Este escrito invita a reflexionar los conocimientos y creencias de la población que han resurgido en contextos de cuarentena.

## Bibliografía

ALCON, D. L. E., DGMTI, T., SANJINÉS, L. S., VARGAS, D. R., MENDOZA, S. A. C., VMMTI, V., & MÉRIDA, L. H. R. (s. f.). socialización y validación: 44.

*Brote de enfermedad por el Coronavirus (COVID-19)—OPS/OMS | Organización Panamericana de la Salud.* (s. f.). Recuperado 30 de junio de 2021, de <https://www.paho.org/es/temas/coronavirus/brote-enfermedad-por-coronavirus-covid-19>

*Canadá describe todos los efectos secundarios de la vacuna Covid de Pfizer.* (s. f.). Redacción Médica. Recuperado 3 de junio de 2021, de <https://>

## Vínculos. Pareceres

- [www.redaccionmedica.com/la-revista/noticias/vacuna-covid-pfizer-todos-efectos-secundarios-canada-8215](http://www.redaccionmedica.com/la-revista/noticias/vacuna-covid-pfizer-todos-efectos-secundarios-canada-8215)
- Coronavirus: Bolivia confirma sus primeros dos casos de covid-19. (s. f.). *BBC News Mundo*. Recuperado 3 de junio de 2021, de <https://www.bbc.com/mundo/noticias-america-latina-51829030>
- COVID-19 Map*. (s. f.). Johns Hopkins Coronavirus Resource Center. Recuperado 3 de junio de 2021, de <https://coronavirus.jhu.edu/map.html>
- GESTIÓN, N. (2021, enero 29). *Hierbas y brigadas ancestrales contra la COVID-19, una alternativa en Bolivia* | MUNDO. Gestión; NOTICIAS GESTIÓN. <https://gestion.pe/mundo/internacional/hierbas-y-brigadas-ancestrales-contra-la-covid-19-una-alternativa-en-bolivia-noticia/>
- Ley-459-edicin-596nec.pdf*. (s. f.). Recuperado 25 de junio de 2021, de <https://www.minsalud.gob.bo/images/Documentacion/normativa/ley-459-edicin-596nec.pdf>
- LOZA, C. (2008). *El labertino de la curación: Itinerarios terapéuticos en la ciudad de La Paz y El Alto* (Primera edición). ISEAT.
- NCPE\_oficial.pdf*. (s. f.). Recuperado 29 de junio de 2021, de [https://medios.economiayfinanzas.gob.bo/MH/documentos/normas\\_leyes/NCPE\\_oficial.pdf](https://medios.economiayfinanzas.gob.bo/MH/documentos/normas_leyes/NCPE_oficial.pdf)
- PAZ, L. (s. f.). *Guía para el manejo del COVID-19*. 175.
- PNUD. (2015). *Informe Nacional sobre el Desarrollo Humano en Bolivia: El nuevo rostro de Bolivia, transformación social y metropolización*. PNUD.
- RAE\_2019\_51\_Aguilar.pdf*. (s. f.). Recuperado 27 de junio de 2021, de [http://www.musef.org.bo/anales/2019/RAE\\_2019\\_51\\_Aguilar.pdf](http://www.musef.org.bo/anales/2019/RAE_2019_51_Aguilar.pdf)
- RAMIREZ, S. (2009). *Calidad de atención en salud: Prácticas y representaciones sociales en las poblaciones quechua y aymara del altiplano boliviano*. OMS/OPS.
- RAMIREZ, S. (2011). *Salud intrrecultural: Crítica y problematización a partir del contexto boliviano*. ISEAT.
- RocketTheme. (s. f.). *Observatorio Covid-19 GAMLP*. Recuperado 3 de junio de 2021, de <http://observatoriocovid19.lapaz.bo/observatorio/index.php>

- SALAZAR, Y. (2020, abril 23). *El uso ancestral de plantas medicinales se refuerza en Bolivia ante la COVID-19*. [www.efe.com](http://www.efe.com). <https://www.efe.com/efe/america/sociedad/el-uso-ancestral-de-plantas-medicinales-se-refuerza-en-bolivia-ante-la-covid-19/20000013-4229410>
- SPEDDING, A. (2011). *Sueños, kharisiris y curanderos. Dinámicas sociales de las creencias en los Andes contemporáneos*. (Segunda edición). Mama Huaco.
- WALSH, C. (2011, junio). Hacia una comprensión de la interculturalidad. *Diálogos, Numero 1*, 33-36.
- Welle ([www.dw.com](http://www.dw.com)), D. (s. f.). *Sputnik-V: Putin aún no se vacuna porque no se recomienda en mayores de 60 años* | DW | 17.12.2020. DW.COM. Recuperado 3 de junio de 2021, de <https://www.dw.com/es/sputnik-v-putin-a%C3%BAn-no-se-vacuna-porque-no-se-recomienda-en-mayores-de-60-a%C3%B1os/a-55974412>